

488690-2026 - Verseny

Szlovákia – Épületfelmérési szolgáltatások – Činnosť stavebného dozoru pre projekt: „Stakčín - intenzifikácia úpravne vody“

OJ S 134/2026 15/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

E-mail-cím: tender@p-m.sk

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Különleges vagy kizárólagos jogokkal rendelkező jogi személy

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízzel kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Činnosť stavebného dozoru pre projekt: „Stakčín - intenzifikácia úpravne vody“

Leírás: Úspešný uchádzač zabezpečí výkon dozoru nad vykonávaním prác na stavbe Stakčín - intenzifikácia úpravne vody podľa Zmluvy o dielo, uzatvorenej medzi Obstarávateľom (ďalej aj ako „Objednávateľ“) a Zhotoviteľom tak, aby všetky práce na stavbe boli zrealizované v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, STN a technickými špecifikáciami, v stanovenom čase a v rámci ceny dohodnutej v Zmluve o dielo a pri dodržaní podmienok určených Zmluvou o poskytovaní služieb stavebného dozoru (ďalej len „zmluva“). Stavba rieši zásadnú rekonštrukciu a intenzifikáciu úpravne vody s cieľom realizovať radikálne zmeny na technologickom zariadení, ktoré si vyžadujú zmeny aj v stavebných konštrukciách počas plnej prevádzky diela. Služby poskytované úspešným uchádzačom zahŕňajú činnosti súvisiace s kontrolou projektovej a technickej dokumentácie stavby, dozorovanie vykonávania stavebných prác na stavbe, manažment Zmluvy o dielo uzavretej medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom a činnosti súvisiace s plnením podmienok Objednávateľa podľa Zmluvy o dielo. Služby dozorovania prác na stavbe bude úspešný uchádzač vykonávať v súlade s požiadavkami všeobecne záväzných právnych predpisov SR, predovšetkým bude dbať na dodržiavanie postupov podľa zákona č. 25/2025 Z. Z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Stavebný zákon“), zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch a povinnosťami podľa § 2 ods. 3. a 4. nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko. Úspešný uchádzač bude pri realizácii Zmluvy o dielo konať /vystupovať v mene Objednávateľa a bude zodpovedný za dohľad nad kvalitou a množstvom zrealizovaných prác v súlade s Projektovou dokumentáciou, harmonogramom prác a rozpočtom stavby. Rozsah služieb, poskytovaných Dodávateľom v rámci vykonávania činností Stavebného dozoru počas realizácie stavebných prác, je podrobnejšie špecifikovaný v súťažných podkladoch. Počas poskytovania služieb je Dodávateľ povinný úzko spolupracovať so všetkými zainteresovanými stranami. Podrobné informácie sú súčasťou Zväzku 3 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Eljárásazonosító: 62966189-004a-4459-aa0c-395355ee3292

Belső azonosító: PM/201/VVS

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71315300 Épületfelmérési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71520000 Építésfelügyeleti szolgáltatások, 71315400 Épület-ellenőrzési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Komenského 50

Város: Košice

Irányítószám: 04248

Ország alegysége (NUTS): Košický kraj (SK042)

Ország: Szlovákia

További információk: Úpravňa vody Stakčín, Prešovský kraj, okres Snina, obec Stakčín podľa bodu 5.1 časti 1.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov.

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 553 395,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: 1. Celá komunikácia a výmena informácií v procese verejného obstarávania medzi verejným obstarávateľom a záujemcami alebo uchádzačmi sa realizuje výhradne elektronicky prostredníctvom elektronického prostriedku elektronického verejného obstarávania ver. 18.0 (IS EVO) prevádzkovaného Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „systém EVO“) s využitím všetkých jeho funkcionalít. 2. Systém EVO je dostupný na adrese: <https://www.isepvo.sk> Postup záujemcu/uchádzača je upravený v príručkách alebo videonávodoch pre záujemcu/uchádzača, ktoré sú zverejnené na stránke portálu EVO v položke menu Príručky (<https://www.isepvo.sk/dokumentacia/>) a Videonávody (<https://www.isepvo.sk/videonavody/>). V prípade potreby môžu zájemcovia alebo uchádzači elektronicky požiadať o pomoc s prácou v systéme EVO na e-mailovej adrese helpdesku: eplatforma@vlada.gov.sk alebo na tel. čísle +421 2 209 25 100. Ďalšie informácie sú uvedené na adrese: www.eplatforma.gov.sk. 3. Zákazka bude zadaná postupom verejnej súťaže podľa § 66 a nasl. zákona o verejnom obstarávaní, pričom vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa v zmysle § 66 ods. 7 písm. b) uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk. 4. V prípade potreby objasniť informácie potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o ich vysvetlenie podľa § 48 zákona o verejnom obstarávaní. Vysvetľovanie, kladenie otázok a poskytovanie odpovedí sa bude realizovať prostredníctvom systému IS EVO v zmysle inštrukcií k systému. Za včas doručení požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa považuje požiadavka doručená verejnemu obstarávateľovi v takej lehote, aby verejný obstarávateľ zabezpečil doručenie vysvetlení najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk v zmysle § 48 zákona o verejnom obstarávaní. 5. Termín poskytnutia predmetu zákazky: Trvanie poskytnutia služby je 37 mesiacov (30 mesiacov lehota výstavby + 6 mesiacov technická asistencia + 1 mesiac príprava záverečnej správy). 6. Obstarávateľ odporúča všetkým záujemcom vykonať obhliadku miesta poskytnutia predmetu zákazky z dôvodu získania všetkých údajov, ktoré

môžu byť potrebné pre prípravu ponuky a podpísanie zmluvy o dielo na predmetnú zákazku. Podrobné informácie o obhliadke sú uvedené v bode 14 časti 1.1 Pokyny pe uchádzačov súťažných podkladov.

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerezési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Činnosť stavebného dozoru pre projekt: „Stakčín - intenzifikácia úpravne vody“

Leírás: Úspešný uchádzač zabezpečí výkon dozoru nad vykonávaním prác na stavbe Stakčín - intenzifikácia úpravne vody podľa Zmluvy o dielo, uzatvorenej medzi Obstarávateľom (ďalej aj ako „Objednávateľ“) a Zhotoviteľom tak, aby všetky práce na stavbe boli zrealizované v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, STN a technickými špecifikáciami, v stanovenom čase a v rámci ceny dohodnutej v Zmluve o dielo a pri dodržaní podmienok určených Zmluvou o poskytovaní služieb stavebného dozoru (ďalej len „zmluva“). Stavba rieši zásadnú rekonštrukciu a intenzifikáciu úpravne vody s cieľom realizovať radikálne zmeny na technologickom zariadení, ktoré si vyžadujú zmeny aj v stavebných konštrukciách počas plnej prevádzky diela. Služby poskytované úspešným uchádzačom zahŕňajú činnosti súvisiace s kontrolou projektovej a technickej dokumentácie stavby, dozorovanie vykonávania stavebných prác na stavbe, manažment Zmluvy o dielo uzavretej medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom a činnosti súvisiace s plnením podmienok Objednávateľa podľa Zmluvy o dielo. Služby dozorovania prác na stavbe bude úspešný uchádzač vykonávať v súlade s požiadavkami všeobecne záväzných právnych predpisov SR, predovšetkým bude dbať na dodržiavanie postupov podľa zákona č. 25/2025 Z. Z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Stavebný zákon“), zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch a povinnosťami podľa § 2 ods. 3. a 4. nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko. Úspešný uchádzač bude pri realizácii Zmluvy o dielo konať /vystupovať v mene Objednávateľa a bude zodpovedný za dohľad nad kvalitou a množstvom zrealizovaných prác v súlade s Projektovou dokumentáciou, harmonogramom prác a rozpočtom stavby. Rozsah služieb, poskytovaných Dodávateľom v rámci vykonávania činností Stavebného dozoru počas realizácie stavebných prác, je podrobnejšie špecifikovaný v súťažných podkladoch. Počas poskytovania služieb je Dodávateľ povinný úzko spolupracovať so všetkými zainteresovanými stranami. Podrobné informácie sú súčasťou Zväzku 3 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Belső azonosító: PM/201/VVS

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71315300 Épületfelmérési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Komenského 50

Város: Košice

Irányítószám: 04248

Ország alegysége (NUTS): Košický kraj (SK042)

Ország: Szlovákia

További információk: Úpravňa vody Stakčín, Prešovský kraj, okres Snina, obec Stakčín podľa bodu 5.1 časti 1.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 37 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 553 395,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Uniós alapok programja: Kohéziós Alap (CF) (2021/2027)

Az uniós alapok azonosítója: Program Slovensko

Uniós alapok további adatai: Program Slovensko, Priorita: Životné prostredie (kód výzvy: PSK-MZP-027-2024-DK-KF)

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Celková cena za poskytnutie predmetu zákazky v eurách bez DPH

Leírás: Kritériom na vyhodnotenie ponúk je celková cena za poskytnutie predmetu zákazky, vypočítaná a vyjadrená v eurách bez DPH.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: szlovák

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/546836>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: IS EPVO

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.isepvo.sk/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: szlovák, cseh

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 28/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 12 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 28/07/2026 11:05:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Obstarávateľ zrealizuje otváranie ponúk prostredníctvom funkcionality IS EPVO, t. j. automatickým vytvorením a odoslaním zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk.

További információk: Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky prostredníctvom elektronického systému IS EPVO.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Návrh Zmluvy o poskytovanie služieb tvorí Zväzok 2 súťažných podkladov.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov obstarávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov pred podpisom zmluvy uzatvorila a predložila obstarávateľovi zmluvu, v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

Pénzügyi megállapodás: Predmet zákazky bude financovaný z vlastných prostriedkov Obstarávateľa a spolufinancovaný z Programu Slovensko 2021 - 2027, Priorita: Životné prostredie (kód výzvy: PSK-MZP-027-2024-DK-KF).

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Úrad pre verejné obstarávanie

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

A közbeszerzési eljárásban további információt nyújtó szervezet:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Úrad pre verejné obstarávanie
Regisztrációs szám: 31797903
Regisztrációs szám: 2021511008
Postacím: Ružová dolina 10
Város: Bratislava - mestská časť Ružinov
Irányítószám: 82109
Ország alegysége (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)
Ország: Szlovákia
E-mail-cím: info@uvo.gov.sk
Telefonszám: +421250264111
Internetcím: www.uvo.gov.sk

E szervezet szerepei:

TED eSender

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Regisztrációs szám: 36570460

Regisztrációs szám: 2020063518

Postacím: Komenského 50

Város: Košice

Irányítószám: 04248

Ország alegysége (NUTS): Košický kraj (SK042)

Ország: Szlovákia

E-mail-cím: tender@p-m.sk

Telefonszám: +42254653904

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.uvo.gov.sk/vyhladavanie/vyhladavanie-profilov/detail/8614>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

23168d0d-8b46-4e22-a6e6-10f30ce7ae83-05

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

Predĺženie lehoty na predkladanie ponúk a lehoty na otváranie ponúk.

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0001

A változtatások ismertetése: Časť Lehota Oznámenia po úprave znie: „Lehota na predkladanie ponúk (dátum): 28.07.2026 Lehota na predkladanie ponúk (čas): 11:00“ Časť Informácie o otvorení ponúk Oznámenia po úprave znie: „Dátum otvárania ponúk: 28.07.2026 Čas otvárania ponúk: 11:05“

A közbeszerzési dokumentumokat ebben az időpontban módosították: 13/07/2026

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 10107722-f322-4af3-9b1b-60df2dbd6a85 - 06

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 13/07/2026 16:57:54 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: szlovák

A hirdetmény közzétételi száma: 488690-2026

HL S kiadás száma: 134/2026

A közzététel dátuma: 15/07/2026